



**Assemblée générale  
Conseil de sécurité**

Distr. générale  
11 septembre 2003  
Français  
Original: russe

**Assemblée générale  
Cinquante-huitième session**  
Point 158 de l'ordre du jour provisoire\*  
**Mesures visant à éliminer  
le terrorisme international**

**Conseil de sécurité  
Cinquante-huitième année**

**Lettre datée du 11 septembre 2003, adressée au Secrétaire général  
par le Représentant permanent de la Fédération de Russie  
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

J'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint le texte d'une déclaration du Ministre des affaires étrangères de la Fédération de Russie, M. I. S. Ivanov, à l'occasion de l'anniversaire des tragiques événements du 11 septembre 2001 aux États-Unis d'Amérique (voir annexe).

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer la présente lettre et son annexe comme document de l'Assemblée générale, au titre du point 158 de l'ordre du jour provisoire de la cinquante-huitième session, « Mesures visant à éliminer le terrorisme international », et du Conseil de sécurité.

(Signé) Sergei Lavrov

\* A/58/150.



**Annexe à la lettre datée du 11 septembre 2003,  
adressée au Secrétaire général par le Représentant  
permanent de la Fédération de Russie  
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

**Déclaration du Ministre des affaires étrangères  
de la Fédération de Russie I.S. Ivanov à l'occasion  
de l'anniversaire des tragiques événements  
du 11 septembre 2001 aux États-Unis d'Amérique**

Deux années ont passé depuis l'effroyable tragédie qui a frappé le peuple américain le 11 septembre 2001. La mémoire des hommes est imparfaite, et le temps en efface bien des événements. Mais cette journée-là, où le ciel bleu de New York a disparu derrière le nuage noir de la poussière des gratte-ciel effondrés, demeurera dans l'histoire du monde, et pas seulement parce que des milliers d'innocents sont restés pour toujours sous les décombres, leur vie anéantie par un acte de terrorisme d'une cruauté et d'une perfidie sans précédent – des milliers d'innocents originaires de dizaines de pays, dont la Russie.

C'est de ce jour que part une ère nouvelle de la lutte pour la survie de l'humanité, de la lutte contre des menaces et des défis nouveaux. Nul ne peut douter désormais que la victoire n'est possible dans cette lutte que si la communauté internationale agit de concert, dans la solidarité.

Nous remémorant la tragédie de New York, nous évoquons aussi le douloureux souvenir des victimes du théâtre Nord-Ost de Moscou, celui des fonctionnaires de l'ONU, dont leur chef, Sergio Vieira de Mello, qui ont péri à Bagdad, et de tant d'autres innocentes victimes du terrorisme qui ont trouvé la mort dans les lieux les plus divers de notre planète.

L'instrument du terrorisme, c'est l'assassinat, et ceux qui s'y livrent sont des assassins, il est indispensable de le dire sans détour. On ne peut pas permettre de souiller la mémoire des victimes innocentes en qualifiant les terroristes de « combattants de la liberté » ou de « défenseurs de la foi ». On ne peut pas réagir par l'indifférence quand on voit les terroristes et leurs protecteurs, semant la peur et la panique, chercher à déstabiliser la situation de certains pays et de régions entières.

Au nom de tous ceux qui ont péri de la main des terroristes, au nom des vivants, tous les gouvernements, tous les responsables politiques doivent prendre énergiquement position contre le terrorisme sous toutes ses formes, et appliquer des mesures efficaces de lutte contre cet ennemi commun.

La Russie, dont la position en la matière a toujours été énergique et sans compromis, ne variera pas non plus à l'avenir.

Le 11 septembre 2003